

PROTECTION AGAINST HATE CRIMES

There are two types of laws that protect against hate crimes: criminal law and civil law.

CRIMINAL LAWS

The following laws in the California Penal Code are specifically identified as hate crimes. A local district attorney or the California Attorney General can prosecute persons who violate these criminal laws.

- **PENAL CODE SECTION 422.6:** Provides that it is a misdemeanor to knowingly deface, damage, or destroy a person's property or interfere by force or threat of force with a person's statutory or constitutional rights because of a person's disability, gender, nationality, race or ethnicity, religion, sexual orientation, or association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics.
- **PENAL CODE SECTION 422.7:** Provides that a violation of Section 422.6 may also be a felony depending on the circumstances of the crime as specified in this section.
- **PENAL CODE SECTION 422.75:** Provides additional punishment for felonies committed because of a victim's disability, gender, nationality, race or ethnicity, religion, sexual orientation, or association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics.
- **PENAL CODE SECTION 11411:** Provides that it is a misdemeanor to cause a person to fear for their safety by desecrating a religious symbol or by displaying racist symbols.
- **PENAL CODE SECTION 11412:** Provides that it is a felony to attempt to discourage religious activities by threats of violence.

CIVIL LAWS

The California Department of Fair Employment and Housing enforces California's civil laws that provide protection and monetary damages to victims of hate crimes. The California Victim Compensation and Government Claims Board also provide monetary relief to any California resident who is injured or threatened with injury as a result of hate crimes. The following laws in the California Civil Code provide civil protection against hate crimes:

- **CIVIL CODE SECTION 51:** Known as the Unruh Civil Rights Act, all persons in California are free and equal, and no matter what their sex, race, color, religion, ancestry, national origin, disability, medical condition, genetic information, marital status, or sexual orientation are entitled to the full and equal accommodations, advantages, facilities, privileges, or services in all business establishments of every kind whatsoever.

Civil remedies under the Unruh Civil Rights Act may include out-of-pocket expenses, cease and desist orders, damages for emotional distress, and/or exemplary damages.

- **CIVIL CODE SECTION 51.7:** Known as the Ralph Civil Rights Act, forbids acts of violence or intimidation by threat of violence because of a person's sex, race, color, religion, ancestry, national origin, age, disability, medical condition, genetic information, marital status, sexual orientation, political affiliation, or position in a labor dispute.

Civil remedies under the Ralph Civil Rights Act may include restraining orders, actual damages, punitive damages, civil penalties up to \$25,000, and/or reimbursement of attorney fees resulting from a lawsuit.

HATE CRIME VICTIMS

If you suspect you are a victim of a hate crime, you should:

- Report any threat or any violent act to the law enforcement agency having jurisdiction where you reside.
- Write down the exact words that were spoken and any other information that may be of value.
- Save any evidence (graffiti, egg shells, writing on the victim's vehicle). Do not remove any evidence. Wait until law enforcement officers respond and take photographs.
- Get the name(s), address(es), and telephone number(s) of other victims and witnesses.
- If possible, get a description of the perpetrator and perpetrator's vehicle.

HATE CRIME VICTIMS RESOURCES

California Office of the Attorney General Victims' Services Unit
Telephone: (877) 433-9069 Toll free
California Relay Services: (800) 735-2929
E-mail: victimservices@doj.ca.gov
Web site: www.oag.ca.gov/victimservices

California Department of Fair Employment and Housing
Victim Compensation and Government Claims Board
Telephone: (800) 884-1684
TTY: (800) 700-2320
E-mail: hate.report@dfeh.ca.gov
Web site: www.dfeh.ca.gov

California Victim Compensation and Government Claims Board
The California Victim Compensation Program
Telephone: (800) 777-9229
California Relay Services: (800) 735-2929
E-mail: info@vcgcb.ca.gov
Web site: www.vcgcb.ca.gov

California Highway Patrol • CHP 876 (7/15) OPI 061



¿QUÉ ES UN DELITO MOTIVADO POR EL ODIO?

El Artículo 422.55 del Código Penal define a un "Delito Motivado por el Odio" como un acto delictivo que se comete en su totalidad o en parte debido a una o más características que la víctima posee o se percibe que posee: incapacidad, género, nacionalidad, raza, origen étnico, religión, orientación sexual o la asociación con una persona o grupo que posea o se percibe posee una o más de estas características. Además, en el estado de California es ilegal que una persona lastime, intimide, interfiera, oprima o amenace intencionalmente a otra persona durante el ejercicio libre o mientras disfruta de su derecho o privilegio garantizado por la constitución o por las leyes de este estado en su totalidad o en parte debido a una o más características que la víctima posee o se percibe que posee según se indicaron anteriormente.



PROTECCIÓN CONTRA LOS DELITOS MOTIVADOS POR EL ODIO

Existen dos clases de leyes que protegen contra los delitos motivados por el odio: las leyes penales y las leyes civiles.

LEYES PENALES

Las siguientes leyes del Código Penal del estado de California son identificadas de forma específica como delitos motivados por el odio. Un fiscal de distrito local o el Procurador General del Estado pueden entablar una causa en contra de aquellas personas que contravengan estas leyes penales.

- **ARTÍCULO 422.6 DEL CÓDIGO PENAL:** Dispone que estropear, dañar o destruir los bienes de una persona o interferir por medio del uso de fuerza o amenaza del uso de fuerza con los derechos legales o constitucionales de una persona debido a la incapacidad, género, nacionalidad, raza u origen étnico, religión, orientación sexual o asociación con una persona o grupo que de hecho posea o se perciba posee una de estas características, constituye un delito menor.
- **EL ARTÍCULO 422.7 DEL CÓDIGO PENAL:** Dispone que la violación del Artículo 422.6 también podrá constituir un delito mayor de acuerdo a las circunstancias del delito según lo especificado en este artículo.
- **EL ARTÍCULO 422.75 DEL CÓDIGO PENAL:** Dispone castigos adicionales para los delitos mayores cometidos debido a la incapacidad, género, nacionalidad, raza u origen étnico, religión, orientación sexual o asociación con una persona o grupo que de hecho posea o se perciba posee una o más de estas características.
- **EL ARTÍCULO 1411 DEL CÓDIGO PENAL:** Dispone que causar que una persona tema por su seguridad al profanar un símbolo religioso o desplegar símbolos racistas constituye un delito menor.
- **EL ARTÍCULO 11412 DEL CÓDIGO PENAL:** Dispone que intentar desalentar actividades religiosas por medio de amenazas de violencia constituye un delito mayor.

LEYES CIVILES

El Departamento Estatal de Igualdad de Trabajo y Vivienda de California hace cumplir las leyes civiles de estado de California que disponen la protección y los daños y perjuicios monetarios para las víctimas de delitos motivados por el odio. La Junta Estatal de Reclamos Gubernamentales y de Compensación a las Víctimas de California también dispone el resarcimiento monetario para cualquier residente de California que resulte lastimado o a quien se le amenace con una lesión a causa de delitos motivados por el odio. Las siguientes leyes del Código Civil del estado de California disponen protección civil en contra de los delitos motivados por el odio:

- **ARTÍCULO 51 DEL CÓDIGO CIVIL:** Conocida como la Ley de Derechos Civiles Unruh, todas las personas del estado de California son libres e iguales y sin importar su sexo, raza, color, religión, linaje, nacionalidad, incapacidad, condición médica, información genética, estado civil u orientación sexual tienen derecho a todos los ajustes, ventajas, comodidades, privilegios o servicios en todos los establecimientos comerciales de cualquier índole.

Los recursos civiles de resarcimiento de conformidad con la Ley de Derechos Civiles de Unruh pueden incluir los gastos de su bolsillo, ordenes de cesar y abstenerse, daños y perjuicios por trastorno emocional y/o daños y perjuicios punitivos.

- **ARTÍCULO 51.7 DEL CÓDIGO CIVIL:** Conocida como la Ley de Derechos Civiles Ralph, la cual prohíbe actos de violencia o intimidación por medio de la amenaza de violencia debido a la raza, color, religión, linaje, nacionalidad, edad, incapacidad, sexo, condición médica, información genética, estado civil, orientación sexual, afiliación política o postura de una persona en una disputa laboral.

Los recursos civiles de resarcimiento de conformidad con la ley de Derechos Civiles Ralph podrán incluir las ordenes judiciales de prohibición de cierta conducta, los daños y perjuicios actuales, daños punitivos, penas civiles hasta de \$25,000, y/o el reembolso de los honorarios de abogados que resulten de un juicio.

VÍCTIMAS DE DELITOS MOTIVADOS POR EL ODIO

Si sospecha ser la víctima de un delito motivado por el odio, usted deberá:

- Reportar toda amenaza o acto de violencia a la agencia a cargo de la ejecución de las leyes con jurisdicción competente donde usted reside.
- Escribir las palabras exactas que se dijeron y cualquier otra información que pudiera resultar útil.
- Guardar toda evidencia (graffiti, cáscaras de huevo, inscripciones en el vehículo de la víctima). No elimine ninguna evidencia. Espere hasta que los oficiales a cargo de la ejecución de las leyes se presenten y tomen fotos.
- Obtenga el o los nombres, dirección(es) y número(s) de teléfono de otras víctimas y testigos.
- De ser posible, obtenga la descripción del perpetrador y del vehículo del perpetrador.

RECURSOS PARA LAS VÍCTIMAS DE DELITOS MOTIVADOS POR EL ODIO

Oficina del Fiscal del Estado de California
Oficina de Servicio a las Víctimas
Teléfono: (877) 433-9069 (Gratuito)
Servicios de Retransmisión de California: (800) 855-3000
E-mail: victimservices@doj.ca.gov
Sitio Web: www.oag.ca.gov/victimservices

Departamento Estatal de Igualdad de Trabajo y Vivienda Junta de Reclamos Gubernamentales y de Compensación a las Víctimas de California
Teléfono: (800) 884-1684 • TTY: (800) 700-2320
E-mail: hate.report@dfeh.ca.gov
Sitio Web: www.dfeh.ca.gov

Junta de Reclamos Gubernamental y de Compensación a las Víctimas del estado de California
Programa de Compensación de Víctimas
Teléfono: (800) 777-9229
Servicios de Retransmisión de California: (800) 855-3000
E-mail: info@vcgcb.ca.gov
Sitio Web: vcgcb.ca.gov

Departamento de Patrulla de Caminos de California • CHP 876 (7/15) OPI 061



WHAT IS A HATE CRIME?

A "hate crime" is defined in Penal Code Section 422.55 as a criminal act committed, in whole or in part, because of one or more of the following actual or perceived characteristics of the victim: disability, gender, nationality, race or ethnicity, religion, sexual orientation, or association with a person or group with one or more of these actual or perceived characteristics. It is also against the law in California for any person to willfully injure, intimidate, interfere with, oppress, or threaten any other person in the free exercise or enjoyment of any right or privilege secured to him or her by the constitution or laws of this state, in whole or in part, because of one or more of the actual or perceived characteristics of the victim listed above.

